

EGZAMIN ÓSMOKLASISTY

od roku szkolnego 2018/2019

JĘZYK ROSYJSKI

Zasady oceniania rozwiązań zadań
z próbnego arkusza egzaminacyjnego (OJRP-Q00)

GRUDZIEŃ 2018



Centralna Komisja Egzaminacyjna
Warszawa

Zasady oceniania

Zadania zamknięte

1 pkt – poprawna odpowiedź.

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadania otwarte sprawdzające znajomość środków językowych

W zadaniach otwartych sprawdzających znajomość środków językowych wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna.

Zadanie otwarte sprawdzające tworzenie wypowiedzi pisemnej

Ocena odpowiedzi komunikatywnych i zgodnych z treścią pytania / materiału ikonograficznego (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego)

	odpowiedź poprawna	drobne błędy	poważne błędy
odpowiedź pełna	2	2	1
odpowiedź niepełna*	1	1	0
równoważnik zdania	1	0	0

*np. zdający odpowiedział tylko na część pytania lub jego odpowiedź jest częściowo zgodna z treścią pytania i/lub materiałem ikonograficznym

1. Zdający otrzymuje 2 punkty, jeżeli udzielił pełnej odpowiedzi, zgodnej z treścią pytania i zamieszczonym w arkuszu materiałem ikonograficznym (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego), odpowiedział na pytanie pełnym zdaniem, a odpowiedź jest bezbłędna lub występują w niej drobne błędy.
2. Zdający otrzymuje 1 punkt, jeżeli:
 - a) udzielił pełnej odpowiedzi, zgodnej z treścią pytania i materiałem ikonograficznym (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego), w której występują poważne błędy,
 - b) udzielił niepełnej odpowiedzi*, która jest bezbłędna lub występują w niej drobne błędy,
 - c) odpowiedź zdającego jest zgodna z treścią pytania i materiału ikonograficznego (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego) oraz w pełni poprawna językowo, ale uczeń nie odpowiedział pełnym zdaniem (np. użył równoważnika zdania).
3. Zdający otrzymuje 0 punktów, jeżeli:
 - a) udzielił odpowiedzi niezgodnej z treścią pytania i/lub materiałem ikonograficznym (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego),
 - b) udzielił odpowiedzi, która jest niekomunikatywna,
 - c) udzielił niepełnej odpowiedzi*, w której występują poważne błędy,
 - d) nie odpowiedział pełnym zdaniem (np. użył równoważnika zdania) i odpowiedź nie jest w pełni poprawna językowo,
 - e) udzielił odpowiedzi w języku polskim,
 - f) nie udzielił odpowiedzi na pytanie lub odpowiedział wymijająco, np. *Nie wiem*.
4. Za poprawny uznaje się zapis liczebnika cyfrą.

Rozumienie ze słuchu

Zadanie	Podstawa programowa 2012 ¹⁾		Podstawa programowa 2017 ²⁾		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
1.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.6) Uczeń rozpoznaje rodzaje sytuacji komunikacyjnych.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.4. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	B
1.2.					A
1.3.					C
1.4.					E
1.5.					D
2.1.	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	B			
2.2.			A		
2.3.			A		
2.4.	II.2. Uczeń określa główną myśl wypowiedzi [...].	A			
2.5.	II.3. Uczeń określa intencje nadawcy/autora wypowiedzi.	C			

1) Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 sierpnia 2012 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz kształcenia ogólnego w poszczególnych typach szkół (Dz.U. z 30 sierpnia 2012 r., poz. 977); I etap edukacyjny: klasy I–III; II etap edukacyjny: klasy IV–VI.

2) Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 14 lutego 2017 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz podstawy programowej kształcenia ogólnego dla szkoły podstawowej, w tym dla uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym lub znacznym, kształcenia ogólnego dla branżowej szkoły I stopnia, kształcenia ogólnego dla szkoły specjalnej przysposabiającej do pracy oraz kształcenia ogólnego dla szkoły policealnej (Dz.U. z 24 lutego 2017 r., poz. 356); II etap edukacyjny: klasy IV–VIII – wersja II.1. *Język obcy nowożytny nauczany jako pierwszy.*

Znajomość funkcji językowych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
3.	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i></p>	(1 etap edukacyjny) 5) Uczeń [...] udziela odpowiedzi [...] w ramach wyuczonych zwrotów [...].	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i></p>	VI.8. Uczeń proponuje [...].	A
4.		6.3) Uczeń podaje swoje upodobania.		VI.5. Uczeń wyraża swoje upodobania [...].	B
5.		(1 etap edukacyjny) 5) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].		VI.6. Uczeń składa życzenia [...].	C
6.				VI.12. Uczeń wyraża [...] zgodę [...] spełnienia prośby.	A
7.				VI.14. Uczeń stosuje zwroty i formy grzecznościowe.	A
8.1.	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i></p>	6.2) Uczeń podaje [...] miejsce zamieszkania.	VI.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	B	
8.2.			VI.14. Uczeń stosuje zwroty i formy grzecznościowe.	B	
8.3.			6.6) Uczeń wyraża swoje emocje.	VI.4. Uczeń [...] nie zgadza się z opiniami.	A
8.4.				VI.13. Uczeń wyraża uczucia i emocje.	C
8.5.				VI.9. Uczeń [...] udziela rady.	C

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
9.1.		3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	<p>II. Rozumienie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń rozumie [...] proste i proste wypowiedzi pisemne [...].</i></p>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	C
9.2.				III.3. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	A
9.3.				III.2. Uczeń określa intencje nadawcy/autora tekstu.	A
10.1.					C
10.2.	<p>II. Rozumienie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i></p>		<p>II. Rozumienie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i></p>	III.5. Uczeń rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.	B
10.3.					E
10.4.					D
11.1.					E
11.2.	<p>3.1) Uczeń rozumie ogólny sens tekstu.</p>		<p>III.1. Uczeń określa główną myśl [...] fragmentu tekstu.</p>	B	
11.3.				A	
11.4.				D	

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
12.1.					A
12.2.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	B
12.3.					A
12.4.					C

Znajomość środków językowych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
13.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...].	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	A
13.2.					B
13.3.					A
13.4.					A
13.5.					B

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
14.1.			I. Znajomość środków językowych.	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	кухня
14.2.			<i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>		шкаф
14.3.			V. Przetwarzanie wypowiedzi.	VIII.1. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje zawarte w materiałach wizualnych [...].	тарелка
14.4.			<i>Uczeń zmienia formę przekazu [...].</i>		шоколад
14.5.	I. Znajomość środków językowych.	1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...].			дерево
15.1.	<i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>		I. Znajomość środków językowych.	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	читаешь / читал / будешь читатъ
15.2.			<i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>		тебя
15.3.					озере
15.4.					городскую
15.5.					принеси

Wypowiedź pisemna

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017	
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe
16.	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>I. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...] w zakresie następujących tematów:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) człowiek 3) szkoła 4) praca. 	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...] w zakresie następujących tematów:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. człowiek 3. edukacja 4. praca.
	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste i zrozumiałe wypowiedzi [...] pisemne [...].</i></p>	<p>5. Uczeń tworzy kilkudziano wypowiedzi pisemne [...]:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) opisuje ludzi [...] i miejsca 2) opisuje czynności dnia codziennego 3) przedstawia swoje upodobania [...]. 	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi [...] pisemne [...].</i></p>	<p>V. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. opisuje ludzi [...], miejsca [...] 2. opowiada o czynnościach [...] 4. przedstawia [...] plany na przyszłość.
	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej, [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>7. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego w prostych sytuacjach życia codziennego:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) udziela podstawowych informacji na swój temat. 	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej, [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>VII.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.</p>
			<p>V. Przetwarzanie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń zmienia formę przekazu [...].</i></p>	<p>VIII.1. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje zawarte w materiałach wizualnych [...].</p>

Ocena przykładowych odpowiedzi uczniów

Zadanie	Przykład	Odpowiedź ucznia	2 punkty	1 punkt
16.1.	1.	Женщина работает учителем.	X	
	2.	Она учител математику.		X
16.2.	1.	Она в школе.	X	
	2.	В класе.		X
16.3.	1.	Она объясняет задачу.	X	
	2.	Учит дети. / Пишет на доске.		X
16.4.	1.	У женщины длинные волосы.	X	
	2.	Она высокого росту.		X
16.5.	1.	В будущем я хочу стать врачом.	X	
	2.	Учителем.		X